

(英汉对照)
宋运康 著

计算机

病毒 档案



成都科技大学出版社

计算机病毒档案

(英汉对照)

宋运康 编著

成都科技大学出版社
1998年4月

责任编辑:李耀莉
封面设计:罗光

书名:计算机病毒档案——英汉对照
作者:宋运康编著
出版发行:成都科技大学出版社
 (成都市磨子桥 邮编 610065)
印 刷:冶金部西南勘查局测绘制印厂
经 销:新华书店
版 次:1998年4月第1版 1998年4月第1次印刷
开 本:787×1092 1/16 印张:24
字 数:596千字 印数:1—4000册
书 号:ISBN7-5616-3564-8/TP·180
定 价:28.50元

内容简介

全书收集国内外 4000 余种计算机病毒,按计算机病毒的不同种类压缩整理成近 600 份档案。文字数量为 60 多万字节。档案资料全面、内容丰富,有很强的科学性、权威性,又有较强的知识性和趣味性。可作为计算机专业工作者和非计算机专业工作者参考书,也可作为计算机专业和非计算机专业的大中专学生的计算机英汉对照阅读材料。

作者简介

宋运康,四川畜牧学院计算机中心主任(副教授),曾在国内外计算机多个专业刊物(如《微计算机应用》、《计算机系统应用》、《微电子学与计算机》、《计算机世界月刊》、《软件产业》、《软件世界》、《微型计算机》、《MODERN COMPUTING》、《中国计算机用户》、《电脑》、《电脑技术》、《新浪潮》)上发表过 30 多篇专业论文。

前　　言

几年前,就萌发为每一种计算机病毒编写一份档案,所有这些档案形成一本档案集,供计算机专业工作者和非计算机专业用户使用,但却迟迟未能付诸实施。直到今年暑假,笔者才就这本书的划上了最后一个句号。

本书以中文和英文对照的方式一齐推给读者是基于两方面的考虑:一是考虑到笔者水平所限,书稿的准确性难以完全保证,尤其是考虑到计算机病毒产自全球各地,涉及到的外语语种远不止英语一种,而笔者对英语以外的语种了解几乎为零,把外文一齐推给同行,也许有利于有外语阅读能力的读者校正。二是笔者在较长时期的计算机教学中不止一次地感到,相当一些在计算机专业方面可能展示才华的学生,却因外文专业文献阅读较少,而大大影响了他们的上进。这种情况也肯定同样大量存在在大量计算机爱好者身上。也许这部英汉对照的档案,可以作为他们的一本有趣味的计算机专业英汉对照读物。

几点说明如下:

一、时效性:

这本书的原始资料基本上止于 97 年,“档案”未能提供最近一年新病毒资料实属遗憾。从本质上讲,编译这本书的目的当然是希望能为反计算机病毒斗争作尽可能多的贡献,但考虑到“对计算机病毒的防治相对计算机病毒的产生始终是滞后的”的客观规律,似乎又有些奈何不得之感。当然,笔者希望今后能不断充实更新这本“档案”,也希望有更多的同行参与这项工作。

二、档案分类

这部档案涉及到的计算机病毒超过 4000 种,笔者按不同种属进行分类,压缩整理成无一重复的档案条款近 600 条,作为相关 4000 余种病毒的参考。

三、“有待分析”的遗憾

在上述约 600 项档案条目中,都有一个病毒分析栏,对于不同的病毒,其分析栏资料详略参差应该是很自然的,因为不同的计算机病毒的复杂性不可能完全相同。但有极少量项目除了该种属病毒的名称、产地、长度、类型、可修复性等之外,在病毒分析栏只剩下“还有待分析”一句。对这些内容过于单薄的档案项,笔者也与读者一样遗憾。但回过头一想,考虑到反计算机病毒斗争的长期性和复杂性,似乎这种情况又在情理之中,大概在任何时候,都有一些病毒处在“还有待分析”的状态之中吧。

四、病毒特征码问题

几乎所有的反病毒程序都是依靠病毒特征码来识别、清除计算机病毒的，尽管从国内外多种杀毒软件中都可以轻易获得大量的计算机特征码，这些特征码确实上也是该病毒的“特征”，作为病毒档案项好象是应该的，但这些数量巨大、冗长乏味的二进制码不具备起码的可阅读性，肯定会吓退大部分读者，有悖于本书的初衷。本书不希望、事实上也没有取代杀毒程序的功能，如是，各种计算机病毒的特征码，也就不属于本书收集的资料之列。

五、用途

笔者只希望本书作为对计算机专业工作者和非计算机专业工作者的一本参考书，提供给读者对计算机病毒有更深入更全面更细致的认识，它的资料是科学的，且是比较权威的，从这一点上说，它比较专业一点。但对于非计算机专业工作者，甚至是只希望了解一些计算机病毒常识的人，这本书又可以被参考得“大概”一些，“科普”一些，甚至比较有趣味，笔者希望在科学性和可阅读性两者之间找到一个平衡点。在这个基点上，希望本书对计算机反病毒斗争，进而对计算机应用有一更大一些的贡献。

目 录

1	跳跃者	(1)
2	许多手指头	(1)
3	十点过三分	(2)
4	99%	(2)
5	汉堡饼	(3)
6	无烈性黑啤酒	(4)
7	卡拉哈	(4)
8	529	(5)
9	Jihu. 621	(6)
10	复仇	(7)
11	保加利亚人 800	(7)
12	阿拉伯	(8)
13	钻石	(8)
14	1024 屏幕打印	(10)
15	凤凰(800)	(10)
16	1260	(11)
17	耶路撒冷	(12)
18	时间片	(15)
19	Frodo	(15)
20	4870 复盖	(16)
21	Abraxas	(16)
22	Ada	(17)
23	阿道夫	(18)
24	系统锁定	(18)
25	4 至 6 月	(19)
26	爱兹	(20)
27	艾兹 2 号	(20)
28	空中警察	(21)
29	Akuku	(21)
30	阿拉巴拉	(22)
31	耶鲁大学	(23)
32	阿尔巴尼亚	(24)

33	阿勒克斯	(24)
34	亚历山大	(25)
35	救护车	(25)
36	马铃薯	(26)
37	阿米巴	(27)
38	象素	(28)
39	安得列乌斯卡	(29)
40	安格尔斯克	(30)
41	Animus	(31)
42	安那	(31)
43	炭疽热	(32)
44	苏里夫 1 号	(32)
45	Anti-MIT	(33)
46	Telefonica	(33)
47	Campana	(34)
48	反 CAD	(34)
49	反 CMOS	(35)
50	反 EXE	(36)
51	反监控	(37)
52	反 PASCAL	(37)
53	反 PASCAL 2 号	(38)
54	Anto	(38)
55	吻	(39)
56	EUPM	(39)
57	邪恶的复仇者	(40)
58	四月一号.EXE	(41)
59	维也纳	(42)
60	Armagedon	(45)
61	Arriba	(46)
62	Arusiek *	(46)
63	灰烬	(47)
64	阿斯特拉	(47)
65	AT	(47)
66	AT II	(49)
67	Atas	(49)
68	雅典	(50)
69	注意	(50)

70	铁姑娘	(50)
71	Azusa	(51)
72	B1	(51)
73	Backfont	(52)
74	布拉格	(52)
75	坏孩子	(53)
76	米兰	(54)
77	Bait	(55)
78	琐细	(55)
79	老杨基	(57)
80	Baobab	(58)
81	Barrotes	(58)
82	Bebe	(58)
83	啤酒	(59)
84	锁死(石头)	(59)
85	最好的祝愿	(61)
86	Phalcon	(62)
87	BetaBoys	(63)
88	更好的世界	(63)
89	小心	(64)
90	启动可执行文件	(64)
91	大笑话	(65)
92	Birdie	(66)
93	少量成瘾	(66)
94	Black Jec	(67)
95	黑色星期一	(67)
96	瀑布	(68)
97	流血	(70)
98	BloodLust	(71)
99	敲击	(71)
100	弹道	(71)
101	Boojum	(73)
102	启动 - 437	(73)
103	乒乓	(73)
104	男孩	(74)
105	大脑	(75)
106	Brainy	(77)

107	喝彩声 Bravo(意为“好!”“真行!”)	(77)
108	饲养员	(78)
109	丹麦小孩	(79)
110	波尔扬斯克	(81)
111	Budo	(81)
112	BUPT	(81)
113	Burghofer	(82)
114	麻疯病	(82)
115	蝴蝶	(84)
116	再见	(87)
117	符号 V	(88)
118	大写字母	(88)
119	卡留卡	(89)
120	娱乐场	(89)
121	CAZ	(90)
122	CC	(90)
123	星期四且是十二号	(90)
124	Central Point	(91)
125	纸孔	(92)
126	混乱	(92)
127	校验和	(93)
128	Cheeba	(93)
129	Voronezh	(94)
130	日本人的圣诞节	(94)
131	Christmas Tree	(95)
132	VCL	(95)
133	灰姑娘	(97)
134	灰姑娘 II	(98)
135	Proto - T	(98)
136	Clonewar	(99)
137	关闭	(99)
138	清屏	(99)
139	Cod	(100)
140	零码	(100)
141	数据犯罪	(100)
142	Como	(101)
143	Ieronim	(102)

144	Ier	(102)
145	版权	(103)
146	Coruna	(103)
147	科西嘉	(105)
148	Cpw	(105)
149	疯狂	(106)
150	狂热的小鬼	(106)
151	疯狂的埃迪	(106)
152	爬虫	(107)
153	Creeping Death	(107)
154	Creapate	(108)
155	机组人员 - 2480	(110)
156	罪犯	(111)
157	Crooked	(111)
158	变化引擎 MtE	(112)
159	Semtex	(112)
160	CSL	(113)
161	十三月	(114)
162	Cursy	(115)
163	Dada	(115)
164	黑暗终结	(116)
165	恐怖	(116)
166	瑞典男孩	(117)
167	数据锁	(117)
168	逢十的日子	(118)
169	dBASE	(118)
170	Wisconsin	(119)
171	冰岛	(120)
172	杀死耶稣的人	(121)
173	杀死耶稣的人 - 2	(122)
174	魔鬼	(122)
175	Denzuko	(123)
176	破坏者	(124)
177	魔鬼的舞蹈	(124)
178	Dewdz	(125)
179	艰难的死	(125)
180	Die-Lamer	(126)
181	挖掘者	(128)

182	Dinamo	(128)
183	目录	(129)
184	磁盘杀手	(129)
185	磁盘掠夺者	(130)
186	肢解	(131)
187	DM	(131)
188	愚蠢	(132)
189	毁灭 II	(133)
190	世界末日	(133)
191	DOS 捕捉	(134)
192	句号吞食者	(135)
193	星期六且是 14 号	(135)
194	欧洲 92	(136)
195	荷兰微小	(136)
196	Dyslexia	(137)
197	E. T. C.	(137)
198	耳朵	(138)
199	东方数字	(138)
200	埃迪 2 号	(139)
201	八音调	(140)
202	Eliza	(140)
203	EMF	(140)
204	尽头	(141)
205	星期五且是 13 号	(141)
206	Enola	(142)
207	JH	(143)
208	Essex	(143)
209	EXE 跳蚤	(144)
210	一个半	(145)
211	Extasy	(146)
212	F - Soft	(147)
213	F - word	(148)
214	F1 - 337	(148)
215	Fake VirX	(149)
216	下落的字母	(149)
217	传真免费	(150)
218	FCB	(151)
219	Feist	(152)
220	Fichv 2.1	(152)

221	文件日期 11	(155)
222	文件隐藏者	(155)
223	装填者	(156)
224	芬兰人	(157)
225	芬兰的喷雾器	(157)
226	闪光	(158)
227	抽打	(160)
228	鲜花	(161)
229	伪造者	(162)
230	表格	(163)
231	Freddy	(163)
232	Freew	(165)
233	阿米加	(166)
234	青蛙	(167)
235	胡 - 满初	(168)
236	摸索	(168)
237	FZK	(169)
238	葬礼	(169)
239	X - 蘑菇	(170)
240	年青人	(172)
241	香水	(173)
242	傻子	(173)
243	一般启动	(174)
244	Gergana	(175)
245	小家族	(176)
246	魔鬼弹子	(176)
247	Girafe	(177)
248	Gliss	(182)
249	全球	(182)
250	GMB	(182)
251	金甲虫	(183)
252	金翅雀	(186)
253	哥西亚	(187)
254	Gotcha	(187)
255	Grapje	(188)
256	绿色毛毛虫	(188)
257	种植者	(189)

258	Grune	(189)
259	Guppy	(190)
260	Gyro	(191)
261	Ha! 哈哈	(191)
262	鳕鱼	(191)
263	Hafenstrasse	(192)
264	海法(一以色列海港城市名,笔者注)	(192)
265	Halloechen	(193)
266	哈姆斯特(一种鼠类名)	(194)
267	幸福	(195)
268	Happy Day	(196)
269	幸福的星期一	(196)
270	新年快乐!	(197)
271	Harakiri	(198)
272	Hasita	(198)
273	憎恨	(199)
274	Helloween	(199)
275	英雄	(199)
276	嗨, 你	(200)
277	Hi	(201)
278	隐藏和寻找	(201)
279	希契科克(一姓氏名)	(201)
280	HLL	(204)
281	HLLC	(205)
282	HLLO	(206)
283	西尔维亚	(209)
284	恐怖	(211)
285	马	(211)
286	马靴	(212)
287	匈牙利人	(212)
288	九头蛇	(212)
289	冰 - 9 号	(213)
290	疾病	(213)
291	Incom	(214)
292	内部	(214)
293	入侵者	(215)
294	Ionkin	(215)

295	马尔他变形虫	(215)
296	Irus	(217)
297	Itavir	(217)
298	Itti	(218)
299	JSB	(218)
300	无聊	(221)
301	JD	(221)
302	按键	(222)
303	Jeff	(222)
304	超级恶作剧者(超级黑客)	(223)
305	投降	(224)
306	需要	(224)
307	诙谐者	(224)
308	诙谐者 - 01	(225)
309	Joshi	(225)
310	七月十三号	(226)
311	六月十六日	(226)
312	少年	(227)
313	有毒瘾者	(228)
314	正义	(229)
315	Kaos4	(230)
316	卡尔因	(231)
317	键盘错误	(231)
318	监护人	(232)
319	Kemerovo	(232)
320	Kiev	(233)
321	病毒演示	(233)
322	Kinnison	(234)
323	工具箱	(235)
324	KLF	(235)
325	NJH - LBC	(236)
326	Krakow	(236)
327	Kthulhu	(237)
328	Kukac	(237)
329	Kuku	(238)
330	Lao Doung	(238)
331	流逝	(239)

332	Larry	(239)
333	懒惰	(240)
334	跳蛙	(240)
335	勒海(也叫厉害病毒)	(241)
336	列宁格勒	(241)
337	自由	(242)
338	Lippi	(242)
339	小兄弟	(243)
340	小姑娘	(243)
341	小碎片	(244)
342	Loki	(244)
343	Lomza	(245)
344	爱孩子	(245)
345	小写字母	(246)
346	则尔科夫	(246)
347	Lyceum	(247)
348	LZR	(248)
349	Yafu	(250)
350	Magnitogorsk	(250)
351	马纳加	(251)
352	癞疥兜售者	(251)
353	服装模特儿	(252)
354	Manta	(253)
355	Marauder	(253)
356	马尔第.布诺斯	(254)
357	Matura	(254)
358	沉思	(255)
359	MG	(255)
360	MH - 757	(255)
361	米盖朗其罗	(256)
362	微小 - 128	(256)
363	零字节猎手	(257)
364	明斯克	(257)
365	明斯克魔鬼	(258)
366	镜子	(258)
367	莫斯科钢铁冶金学院	(258)
368	MIX1	(260)

369	MIX - 2	.....	(261)
370	Red Diavolyata	.....	(261)
371	猴子	.....	(262)
372	单色	.....	(265)
373	MPS - OPC	.....	(265)
374	Mshark	.....	(266)
375	MSJ	.....	(266)
376	MSK	.....	(267)
377	MSTU	.....	(267)
378	缓慢	.....	(268)
379	复式	.....	(269)
380	慕尼黑	.....	(269)
 381	音乐跳蚤	.....	(269)
382	微小的 DI	.....	(270)
383	疯狂病毒工厂	.....	(271)
384	Nazgul	.....	(271)
385	Necros	.....	(272)
386	Neuroquila	.....	(272)
387	Plovdiv	.....	(273)
388	列那	.....	(274)
389	九个补充	.....	(274)
390	没有皱边	.....	(275)
391	野兽的编号	.....	(276)
392	Nomenklatura	.....	(276)
393	11月17号	.....	(277)
394	Npox	.....	(281)
395	数字一	.....	(281)
396	安静的夜晚	.....	(282)
397	Nyqus	.....	(283)
398	关于 64	.....	(284)
399	安大略湖	.....	(284)
400	Ontario - 730	.....	(284)
 401	猎户星座	.....	(285)
402	Oropax	.....	(286)
403	Otto6	.....	(286)
404	Padded	.....	(287)
405	零跳蚤	.....	(287)